

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Prenez le temps de lire attentivement toutes les instructions suivantes.

•Lisez attentivement le mode d’emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le : une utilisation non conforme au mode d’emploi dégradera et/ou le fabricant de toute responsabilité.

•Cet appareil n’est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d’expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l’intermédiaire d’une personne responsable de leur sécurité, d’une surveillance ou d’instructions préalables concernant l’utilisation de l’appareil.
•Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

•Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d’éviter un danger.

•Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n’a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :

-dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,

-dans des fermes,

-par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,

-dans des environnements de type chambres d’hôtes.

•Être vigilant si un liquide chaud est versé dans le préparateur culinaire ou le mélangeur dans la mesure où il peut être éjecté de l’appareil en raison d’une ébullition soudaine.

•Toujours déconnecter l’appareil de l’alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.

•Pour les appareils avec les accessoires malaxeurs (crochets) ou pied mixeur ou mini hachoir ou bol blender ou coupe légumes (selon modèle) : cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Conserver l’appareil et son câble hors de la portée des enfants.

•Pour les appareils avec les accessoires fouets à oeufs ou à crème ou fouet multibrin ou râpe (selon modèle) : cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans, à condition qu’ils bénéficient d’une surveillance ou qu’ils aient reçu des instructions quant à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et qu’ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l’entretien par l’utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu’ils ne soient âgés d’au moins 8 ans et qu’ils soient sous la surveillance d’un adulte. Conserver l’appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

•Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l’expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu’ils bénéficient d’une surveillance ou qu’ils aient reçu des instructions quant à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.

•Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil.

•Mettre l’appareil à l’arrêt et le déconnecter de l’alimentation avant de changer les accessoires ou d’approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.

•Nettoyer tous les accessoires en contact avec les aliments immédiatement après utilisation à l’eau savonneuse.

•Une mauvaise utilisation de l’appareil et de ses accessoires peut endommager l’appareil et entraîner des blessures.

•Les lames de certains accessoires (selon modèle) sont coupantes, des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu’on vide le bol et lors du nettoyage.

•Afin d’éviter de provoquer des accidents et d’endommager l’appareil, respectez les durées de fonctionnement et les réglages de vitesse pour les accessoires précisés dans la notice.

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

Take the time to read all the following instructions carefully.

•Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: use which does not conform to the instructions will release the manufacturer from all responsibility and the guarantee will be deemed null and void.

•This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

•Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

•If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

•This appliance is intended for household use only.. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for :

-staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

-farm houses;

-by clients in hotels, motels and other residential type environments;

-bed and breakfast type environments.

•For food processor or blender: be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.

•Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. For appliances with accessories with dough hooks (food mixers) or blender shaft or mincers or blender or shredder (depending on model): this appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

•For appliances with accessories with egg beater or cream whippers or multi-blade whisk or graters (depending on model): this appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

•Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

•Children shall not play with the appliance.

•Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

•Clean all of the accessories that have been in contact with food, in soapy water immediately after use.

•Improper use of the appliance and its accessories may damage the appliance and cause injury.

•Some accessories have some sharp blades (depending on model), take care when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

•To avoid all accidents and damage the appliance, follow operating times and speed settings for accessories specified in the manual.

Please check that the supply voltage of your appliance corresponds to your electrical installation before plugging it in. You may damage the appliance or cause injury to yourself if this is not the case.

To avoid electric shocks, never use the appliance with wet hands or on a damp or wet surface. Avoid wetting the appliance's electrical components. Never place the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid. Do not use your appliance if it is not working properly or if it has been damaged. Please contact your approved service agent.

Do not touch the hot parts of the appliance or the hot parts of the accessories, sources of heat or sharp corners.

Do not move or unplug the appliance by pulling on the cord.

For your own safety, only use accessories and spare parts which are suitable for your appliance.

To avoid electric shocks, ensure that your fingers do not come into contact with the plug pins when you plug in or unplug the appliance.

Do not plug any other appliances into the same plug hole used by appliances. Electric overload is likely to damage the appliance or cause an accident. Only use an extension lead after having checked that it is in perfect working order.

For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations - Low voltage directive -

Electromagnetic compatibility - The environment - Materials in contact with food.

Do not touch the whisks, mixers, the multi-blade mixer (depending on model) or the blender base when the appliance is in operation. Keep long hair and scarves etc. away from the accessories when in operation.

Do not touch the beaters or mixers and do not insert any object (knife, fork, spoon, etc.) to avoid hurting yourself and causing an accident to other persons or damaging the appliance. You may use a spatula once the product is not in operation.

To avoid all accidents, make sure that your hair, clothes and other objects do not get caught in the moveable parts of the appliance.

Do not use any different accessories at the same time.

Always use the accessory with the mixer positioned on a flat, clean and dry surface before connect the appliance.

Always check that the speed selector is set "0" before turning the appliance on.

To avoid damage to the appliance, never place the appliance or its accessories in the freezer, oven or microwave.

The appliance and its accessories have been designed for preparing food products. They must not be used for mixing other products.

NL - VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Neem de tijd om de volgende instructies aandachtig te lezen.

•Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze zorgvuldig; indien het apparaat niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant.

•Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp en/of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken.

•Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

•Wanneer het netsnoer is beschadigd dient deze te worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om een gevaarlijke situatie te voorkomen.

•Uw apparaat is uitsluitend bedoeld om gebruikt te worden voor huishoudelijk gebruik. Deze is niet ontworpen voor gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:

- in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,

- door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen.

•Voor keukenmachine of blender: wees voorzichtig met het toevoegen van hete ingrediënten/vloeistoffen in de keukenmachine of blender. De hete ingrediënten/vloeistoffen kunnen uit het apparaat komen door stoomvorming.

•Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of reinigt.

•Voor apparaten met kneedaccessories (kneedhaken), een staafmixer, mini-hakmolen, blenderkom of groentesnijder geldt dat (afhankelijk van het model) : het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en netsnoer buiten bereik van kinderen.

•Apparaten met accessoires voor het kloppen van eieren of room, of met een meermarmige garde of rasp (afhankelijk van het model): mogen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en op de hoogte zijn van de risico's waaraan zij zijn blootgesteld. De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en onder het toezicht staan van een volwassene. Houd het apparaat en diens snoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.

•Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen waarvan de lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens verminderd zijn of door personen zonder enige ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en er de mogelijke gevaren van inzien.

•Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

•Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de accessoires vervangt of onderdelen aanraakt die bewegen tijdens het gebruik van het apparaat.

•Reinig alle accessoires die in aanraking komen met voedingsmiddelen onmiddellijk na gebruik met water en zeep.

•Verkeerd gebruik van het apparaat en de accessoires kan leiden tot schade aan het apparaat en kan lichamelijke verwondingen veroorzaken.

•De lenmetten van sommige accessoires (afhankelijk van het model) zijn scherp; wees voorzichtig bij het hanteren van geslepen messen wanneer u de kom leegt of tijdens het reinigen.

•Om ongelukken en beschadiging van het apparaat te voorkomen, moeten de in de gebruiksaanwijzing vermelde gebruiksduur en snelheidsinstellingen voor de accessoires in acht worden genomen.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam durch.

Bitte stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der Ihres Steckdosens übereinstimmt, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen. Ist dies nicht der Fall, laufen Sie Gefahr, das Gerät zu beschädigen oder sich zu verletzen. Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.

Um Stromschläge zu vermeiden, gebrauchen Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder auf einer feuchten oder nassen Oberfläche.

Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Kundendienststelle.

Um die Garantie für das Gerät aufrechtzuerhalten und technische Probleme zu vermeiden, müssen Sie über die Reinigung und die übliche Pflege durch den Kunden hinausgehen, durch eine autorisierte Kundendienststelle erfolgen.

Lassen Sie das Stromkabel niemals in die Nähe von ein- oder Berührung mit heißen Gegenständen, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante rufen.

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht am Kabel aus der Steckdose.

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Original-Zubehör- und Ersatzteile passend zu Ihrem Gerät.

Achten Sie zur Vermeidung von Stromschlägen darauf, dass Ihre Finger beim Ein- und Ausstecken nicht mit den Kontaktpfosten des Steckers in Berührung kommen.

Schließen Sie keine weiteren Geräte mithilfe von Mehrfachsteckern an denselben Steckdose an. Elektrische Überlastungen können Ihr Gerät beschädigen oder Unfälle verursachen. Benutzen Sie nur Verlängerungskabel, von deren elektrischem Zustand Sie sich zuvor überzeugt haben.

Für Ihre Sicherheit, entspricht dieses Produkt allen gängigen Standards (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, RoHS-Kompatibilität, Materialien in Kontakt mit Nahrungsmitteln, Milieu...).

Berühren Sie keine Teile, die in Bewegung sind, und stecken Sie keine Gegenstände in den Behälter, wenn diese in Betrieb ist, um Unfälle oder Beschädigungen von Ihr apparat zu vermeiden.

Zur Vermeidung von Unfällen vermeiden Sie darauf achten, dass Ihre Haare, Kleidung oder sonstige Gegenstände nicht in die beweglichen Teile des Geräts geraten werden können.

Zuerst mit einem verschleißfreien Funktion immer leichtgültigsten zuerst das apparat.

Platzieren Sie das Zubehörteil mit dem Quertast auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.

Vergegenwärtigen Sie sich stets, dass die Geschwindigkeitsteller auf der Position „0“ steht, bevor Sie das Gerät unter Strom setzen.

Um Beschädigungen des Geräts zu vermeiden, stellen Sie das Gerät und seine Zubehörteile nie in den Tiefkühlschrank, in den Backofen, in den Mikrowellensher oder in die Nähe einer Wärmequelle.

Das Gerät und die Zubehörteile sind für die Zubereitung von Lebensmitteln ausgelegt. Verwenden Sie sie nicht zu anderen Zwecken.

DE - SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam durch.

•Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch entgegen der Bedienungsanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

•Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

•Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

•Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in privaten Haushalten bestimmt. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die Verwendung in Umgebungen wie beispielsweise:

-Kochellen für das Personal in Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsumfeldern,

- landwirtschaftlichen Anwesen,

-den Gebrauch durch Gäste in Hotels, Motels und sonstigen Umfeldern mit Beherbergungscharakter,

- Frühstückspensionen.

•Bei der Küchenmaschine oder dem Mixer: Seien Sie vorsichtig, wenn heiße Flüssigkeit in die Küchenmaschine oder den Mixer gegeben wird. Diese kann durch einen plötzlichen Ausstoß von Dampf aus dem Gerät ausgestoßen werden.

•Trennen Sie das Gerät stets vom Netz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es aufstellen, abbauen oder reinigen.

•Bei Geräten mit den Zubehörteilen Rührwerk (Knehtaken) oder Mixstab oder Mini-Zerkleinerer oder Standmixer oder Gemüseschneider (Je nach Modell): das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Stellen Sie das Gerät mitsamt Kabel außerhalb der Reichweite von Kindernab.

•Bei Geräten mit den Zubehörteilen Schneebesfen für Ei oder Sahne oder Rührbesen oder Raspel (Je nach Modell): Diese Geräte dürfen von Kindern benutzt werden, die mindestens 8 Jahre alt sind, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben, und wenn sie die sich daraus ergebenden Risiken verstanden haben.

Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt. Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Netztkabel sich stets außer Reichweite von Kindern im Alter von unter 8 Jahren befinden.

•Dieses Gerät kann von Personen reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten un/oder Wrauchs benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

•Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

•Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Zubehör wechseln oder Teile berühren, die sich während des Betriebs bewegen.

•Reinigen Sie alle Zubehörteile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, unmittelbar nach Gebrauch mit Seifenlauge.

•Bei einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts und des Zubehörs kann das Gerät beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.

•Die Klängen einiger Zubehörteile (Je nach Modell) sind scharf, weshalb bei der Handhabung von scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung Vorsicht geboten ist.

•Um Unfälle und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, halten Sie die Vorgaben für Betriebsdauer und Geschwindigkeitseinstellung bezüglich der in der Anleitung angegebenen Zubehörteile ein.

Bitte stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der Ihres Steckdosens übereinstimmt, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen. Ist dies nicht der Fall, laufen Sie Gefahr, das Gerät zu beschädigen oder sich zu verletzen. Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.

Um Stromschläge zu vermeiden, gebrauchn Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder auf einer feuchten oder nassen Oberfläche.

Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Kundendienststelle.

Um die Garantie für das Gerät aufrechtzuerhalten und technische Probleme zu vermeiden, müssen Sie über die Reinigung und die übliche Pflege durch den Kunden hinausgehen, durch eine autorisierte Kundendienststelle erfolgen.

Lassen Sie das Stromkabel niemals in die Nähe von ein- oder Berührung mit heißen Gegenständen, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante rufen.

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht am Kabel aus der Steckdose.

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Original-Zubehör- und Ersatzteile passend zu Ihrem Gerät.

Achten Sie zur Vermeidung von Stromschlägen darauf, dass Ihre Finger beim Ein- und Ausstecken nicht mit den Kontaktpfosten des Steckers in Berührung kommen.

Schließen Sie keine weiteren Geräte mithilfe von Mehrfachsteckern an derselben Steckdose an. Elektrische Überlastungen können Ihr Gerät beschädigen oder Unfälle verursachen. Benutzen Sie nur Verlängerungskabel, von deren elektrischem Zustand Sie sich zuvor überzeugt haben.

Für Ihre Sicherheit, entspricht dieses Produkt allen gängigen Standards (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, RoHS-Kompatibilität, Materialien in Kontakt mit Nahrungsmitteln, Milieu...).

Berühren Sie keine Teile, die in Bewegung sind, und stecken Sie keine Gegenstände in den Behälter, wenn diese in Betrieb ist, um Unfälle oder Beschädigungen von Ihrem apparat zu vermeiden.

Zur Vermeidung von Unfällen vermeiden Sie darauf achten, dass Ihre Haare, Kleidung oder sonstige Gegenstände nicht in die beweglichen Teile des Geräts geraten werden können.

Zuerst mit einem verschleißfreien Funktion immer leichtgültigsten zuerst das apparat.

Platzieren Sie das Zubehörteil mit dem Quertast auf einer ebenen, sauberen und trockenen Fläche, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.

Vergegenwärtigen Sie sich stets, dass die Geschwindigkeitsteller auf der Position „0“ steht, bevor Sie das Gerät unter Strom setzen.

Um Beschädigungen des Geräts zu vermeiden, stellen Sie das Gerät und seine Zubehörteile nie in den Tiefkühlschrank, in den Backofen, in den Mikrowellensher oder in die Nähe einer Wärmequelle.

Das Gerät und die Zubehörteile sind für die Zubereitung von Lebensmitteln ausgelegt. Verwenden Sie sie nicht zu anderen Zwecken.

IT - CONSIGLI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni.

•Leggere attentamente le istruzioni d’uso prima di utilizzare l’apparecchio per la prima volta e conservarle: un utilizzo dell’apparecchio non conforme alle istruzioni d’uso prescritte solleva il produttore da qualsiasi responsabilità.

•Questo apparecchio non dovrebbe essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, tranne se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una supervisione o di istruzioni preliminari relative all’utilizzo dell’apparecchio.

•È opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l’apparecchio.

•Se il cavo di alimentazione e/’ danneggiato, esse deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

•Questo apparecchio è stato concepito per uso unicamente domestico. Non è stato ideato per essere utilizzato nei seguenti casi, che restano esclusi dalla garanzia:

- in angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali,

- nelle fabbriche,

- dai clienti di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali,

- in ambienti tipo camera per vacanze.

•Per robot o frullatore: fare attenzione in quanto se un liquido caldo viene versato nel robot o nel frullatore da cucina può essere espulso dall’apparecchio a causa di un’improvvisa ebollizione.

•Scollegare sempre l’apparecchio dall’alimentazione quando non viene sorvegliato e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.

•Per gli apparecchi con ganci impastatori (fruste a spirale), i frullatori a immersione, i mini trattatutto, i frullatori a campana o i taglia verdure (in base al modello) : l’apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l’apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.

•Per gli apparecchi con fruste sbattiuova, fruste montapanna, fruste multifilo o tagliaverdure (in base al modello) : questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età, a condizione che siano sotto la sorveglianza di adulti, che abbiano ricevuto istruzioni in merito all’utilizzo dell’apparecchio in completa sicurezza e che comprendano i pericoli correlati al suo utilizzo. La pulizia e la manutenzione possono essere effettuate da bambini di almeno 8 anni di età a condizione che siano sotto la sorveglianza di un adulto. Tenere l’apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

•Questo apparecchio può essere utilizzato da persone le cui abilità fisiche, sensoriali o mentali risultino ridotte o che abbiano insufficienti esperienze e conoscenze, a condizione che una persona provveda alla loro sorveglianza o le abbia precedentemente istruite su un uso sicuro dell’apparecchio e a condizione che ne abbiano compreso i potenziali rischi.

•Evitare che i bambini giochino con l’apparecchio.

•Spegnere l’apparecchio e scollegarlo dall’alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi ai componenti che sono mobili durante il funzionamento.

•Lavare con acqua insaponata tutti gli accessori che entrano a contatto con gli alimenti subito dopo l’utilizzo.

•Un utilizzo improprio dell’apparecchio e dei suoi accessori può comprometterne il funzionamento e causare delle ferite.

•Le lame di alcuni accessori (in base al modello) sono taglienti. Prestare attenzione nel manipolare i coltelli affilati, nello svuotare il contenitore e durante le operazioni di pulizia.

•Per evitare incidenti e danni all’apparecchio, rispettare i tempi di funzionamento e i livelli di velocità indicati nelle istruzioni per ciascun accessorio.

Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione di alimentazione componga il dato dell'impianto elettrico.

Anche evitare di collegare l'apparecchio a prese di corrente con collegamento armonico al ground.

Per evitare che elettrici non utilizzati nell'apparecchio con le mani bagnate o su una superficie umida o bagnata.

Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la presa in acqua o in altro liquido.

Non utilizzare l'apparecchio nel caso di un'azione correttiva o di stato danneggiato. In tal caso rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Per non compromettere la validità della garanzia ed evitare qualsiasi problema tecnico, qualsiasi intervento diverso dalle normali operazioni di pulizia e manutenzione dovrà essere effettuato da un centro di assistenza autorizzato.

Per la propria sicurezza, utilizzare unicamente accessori e pezzi di ricambio del fabbricante adatti al aparato.

Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

Utilizzare esclusivamente accessori e materiali originali del produttore adatti all'apparecchio.

Per evitare cho elettrici, fare attenzione a non toccare gli spinnotti delle presa di corrente con le dita quando viene collegato o scollegato l'apparecchio.

Non collegare altri apparecchi sulla stessa presa utilizzando un adattatore, onde evitare qualsiasi sovraccarico di corrente che potrebbe danneggiare l'apparecchio o provocare incidenti. Utilizzare un prolunga solo dopo averne verificato il buono stato.

Per la vostra sicurezza, questo prodotto è conforme alle norme in vigore (Direttiva Bassa Voltaggio, Compatibilità elettromagnetica, Materiali compatibili con il cibo, Ambiente...).

Per evitare incidenti o danni all'apparecchio, non toccare alcuna parte in movimento e non introdurre mai un utensile nel preparato quando l'apparecchio è in funzione.

In presenza incidenti, fare attenzione che capelli, vestiti o altri oggetti non si impiglino nelle parti mobili dell'apparecchio.

Non posizionare contemporaneamente accessori con funzioni differenti.

Zuerst mit einem verschleißfreien Funktion immer zuerst das apparat.

Platzieren Sie die Leihaltere di velocità sia in posizione "0" prima di collegare l'apparecchio alla corrente elettrica.

Per evitare danni, non mettere mai l'apparecchio e i suoi accessori nel congelatore, nel forno tradizionale, nel microonde o vicino ad una fonte di calore.

L'apparecchio e i suoi accessori sono destinati alla preparazione di prodotti alimentari. Non utilizzarli per altri scopi.

- Αφαιρέστε χρόνο για να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις παρακάτω οδηγίες.**
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά και φυλάξτε τις σε ασφαλές χρήση που δεν απομαρτυρούνται με τις οδηγίες χρήσης απλά ώστε την κατασκευάστρια εταιρεία από κάθε ευθύνη.
- Νοσηκεύη αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα υπερευαίσθητων (των παιδιών) με μειωμένες οσματοϊκές ανοσηθηριακές ή ανοσηθητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς πείρα ή γνώση της συσκευής εκτός αν έχουν λάβει σχετικές οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή επιτηρούνται από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους.
- Το παιδιά πρέπει να επιτηρούνται και να μην τους επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν καταρροή το καλώδιο, πρέπει να αντικατασθεί από τον κατασκευαστή ή από κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, ώστε να αποφεύγεται τυχόν κίνδυνος.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις, οι οποίες δεν καλύπτονται από την ευθύνη:
 - Σε χώρους κοινόχρηστων χρησιμοποιούνται από το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά,
 - Σε συγκρότηματα,
 - Για χρήση από έλεες ξενοδοχείων, πανδοχείων και άλλα οικονομικά περιβάλλοντα, και περιβάλλοντα τύπου εννοικιαζόμενων διαμερισμάτων.
- Για ελεεξηραστή τροφιμών ή αναμεικτή: Να είστε προσεκτικοί όταν χύνετε καυτό υγρό στο μαγειρικό παροσκευαστή ή αναμεικτή, καθώς υπάρχει περίπτωση να εκτοξευθεί από τη συσκευή μόλις καυχθεί.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα εάν πρόκειται να μείνει χωρίς επίβλεψη, καθώς και πριν από κάθε συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή βαβαρισμό.

- Για τις συσκευές με τα εξαρτήματα ανάθευσης (γάντζοι) ή ραβδό-μπλέντερ ή μίνι εξάρτημα όλεσης ή δοχείο αναμείξεις ή εξάρτημα κοπής λαχανικών (ανάλογα με το μοντέλο): η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
- Για τις συσκευές με τα εξαρτήματα για γλιππια αφών ή κρέμας ή με πολλά σώματα για ή τριάμα (ανάλογα με το μοντέλο): αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών, υπό την προϋπόθεση ότι τελούν υπό επίβλεψη ή ότι έχουν λάβει οδηγίες όσον αφορά την απόλυτα ασφαλή χρήση της συσκευής και ότι κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, παρά μόνο αν είναι ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα. Κρατήστε την συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 χρονών.
- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες οσματοϊκές, αισθηθηρές ή διανοσηθητικές ικανότητες ή άτομα με ελλιπή εμπειρία ή γνώση ως προς τη χρήση, υπό την προϋπόθεση η χρήση να γίνεται υπό επίτηρηση ή να έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και να κατανοούν πλήρως τους πιθανούς κινδύνους.
- Το παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνιδι.
- Απευρηνησηείτε τη συσκευή και αποσυνδέετε την από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν απόλδέετε τα εξαρτήματα ή πλησιάζετε τα μέρη της συσκευής που κινούνται κατά τη λειτουργία της.
- Καθαρίστε με ασπιονά όλα τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τροφιμά αμέωως μετά τη χρήση.
- Να κακή χρήση της συσκευής και των εξαρτημάτων της ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Οι λεπίδες ορισμένων εξαρτημάτων (ανάλογα με το μοντέλο) είναι αιχμηρές. Να λαμβάνετε τις αναγκαίες προφυλάξεις κατά τον χειρισμό των κοπτερών μαχαιριών, κατά το άδειασμα του μπλ και κατά τον καθαρισμό.
- Για να αποφεύγεται τυχόν ατυχήματα ή βλάβη της συσκευής, να τηρείτε τη διάρκεια λειτουργίας και τις ρυθμίσεις ταχύτητας για τα εξαρτήματα, όπως αυτές καθορίζονται στο ευχειρίδιο.

- Πριν να ανάψετε τη συσκευή στο ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η πλάτη ρεύματος της συσκευής σας εναρμονίζεται με τον τύπο ρεύματος στην περιοχή που βρίσκεται (1 ή 2 απότοση βλάβη). Σε αυτή την περίπτωση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοημένο κέντρο εξυπηρέτησης ή πωλητή.
- Να ελαστώνετε ολόκληρη τη συσκευή σας αναποψεύετε κάθε είκοσι τεχνικά λεπτά, να πρέπει κάθε ποσόλεση στη συσκευή πριν το καθαρισμό και την αντήρηση, αναποψεύετε από εξουσιοδοημένο κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πλύση.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται κοντά ή να έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής, κοντά σε πυρή θερμότητας ή έλπους σε επαφή μαζί.
- Μην υφάρετε ποτέ στη την την πρόσδεση το καλώδιο.
- Για την ασφαλεία σας, να χρησιμοποιείτε μόνο γυθια εξάρτημα και αναπλαστικά της κατασκευάστρια εταιρείας που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.
- Για να αποφεύγεται τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας, φορηίστε τα άδειασμα σας να μην αφήνουν τους ακροάθρες της πρίζας όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε τη συσκευή.
- Μην ανάψετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα χρησιμοποίησης, προαρηθής, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν ηλεκτρική υπερχείρηση που μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή ή ηλεκτρονικές παραμορφώσεις. Πριν να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε βεβαιωθείτε πρώτα ότι είναι κατάλληλο.
- Για την ασφαλεία σας, η συσκευή αυτή οφθαίμεν με τα ισχύοντα πρόσταμα και τους ισχύοντες κανονισμούς (Οδηγίες για τη μάρκα) της, την ηλεκτρομηχανική οαφήση ή το υλάει σε επαφή με το περιβάλλον (κλι).
- Για την αποφυγή πρόκληση ατυχημάτων ή βλάβων στη συσκευή, μην αφήνετε κάποια κινούμενα μέρος, να μην συνδέετε ποτέ εργαλείο στο μαίριο κατά τη λειτουργία της συσκευής.
- Για την ασφαλεία αποποψεύετε οποιαδήποτε πρόσδεση να μην επιπλέον το καλώδιο, το ροοίος σε ή άλλα αντικείμενα στον κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τυχόν εργαλεία διακοπής ή λειτουργίας.
- Τοποθετείτε πάντα το σκευάσμα με το γλιππια ή σε επίπεδο καθύρη και στεγνή επιφάνεια πριν ανάψετε τη συσκευή σας στην πρίζα.
- Ελατρώτε πάντα, εάν ο διακοπής ταχύτητα βρίσκεται στη θέση «0», πριν βιάλετε τη συσκευή στην από τη μάρκα) της.
- Προκειμένου να αποφεύγεται την πρόκληση βλάβης στη συσκευή, ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της στην κατάλληλη στον παραδοσιακό φούρο, τον φούρο δικινωμάτων ή κοντά σε πυρή θερμότητας.
- Η συσκευή και τα εξαρτήματά της είναι οαρηθμένα για την παρακωπή πρόβλημα διακοπής. Μην να χρησιμοποιείτε με άλλους σκοπούς.

- Ασφάλεια και κλις στην προστασία του περιβάλλοντος**
 - Η συσκευή σας περιέχει πολλά αποποψύοντα ή ανακυκλώσιμα υλά.
 - Προσέχετε την παλιά σας συσκευή σας σε κέντρο διάλυσης, το οποίο θα αναλάβει την επεξεύρηση της.

RU РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте все инструкции.

- Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации: использование, которое не соответствует назначению, освобождает изготовителя от любой гарантии.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети не должны играть с прибором.
- Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена выполняется производителем, или в соответствующем сервисном центре, или квалифицированным специалистом.
- Этот прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Он не предназначен для использования в случаях, на которые гарантия не распространяется, а именно:
 - На кухнях, отведенных для персонала в магазинах, бюро и иной профессиональной среде,
 - На фермах,
 - Постояльцами гостиниц, мотелей и иных заведений, предназначенных для временного проживания,
 - В заведениях типа «ночлег и завтрак».
- Для кухонного комбайна или блендера: будьте осторожны при наливании горячей жидкости в кухонный комбайн или блендер, поскольку она может резко превратиться в горячий пар.
- Всегда отключайте прибор от электрической сети, если он находится без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой или чисткой.
- Для приборов с аксессуарами для смешивания (крючками), подставки миксера, мини-мясорубки, чашки блендера или овощерезок (в зависимости от модели): детали не разрешается пользоваться прибором. Храните прибор и провод от него в местах, недоступных для детей.
- Для приборов с аксессуарами для сбивания яиц или сливок либо многопрядным венчиком для сбивания или теркой (в зависимости от модели): этот прибор может использоваться детьми в возрасте больше 8 лет при условии, что за ними осуществляется надзор, им предоставлены инструкции по использованию прибора с соблюдением всех правил техники безопасности и они понимают возможные угрозы. Чистка и уход за прибором могут осуществляться детьми, которым исполнилось не менее 8 лет и которые находятся под присмотром ответственного лица. Держите прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Прибор может использоваться лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний при условии, что они находятся под наблюдением или проинструктированы об использовании прибора и понимают возможную опасность.
- Дети не должны пользоваться устройством в качестве игрушки.
- Остановите прибор и отключите его от сети перед заменой насадок или прежде, чем прикаснуться к подвижным деталям.
- Помойте мыльной водой все аксессуары, которые контактируют с пищей, сразу же после использования.
- Неправильное использование прибора и его аксессуаров может привести к повреждению прибора и травмам.
- Ножи деяных аксессуарів (залежно від моделі) є дуже гострими. Тому необхідно бути особливо обережним і гострим ножами під час чищення або випорожнення чаші.
- Щоб уникнути нещасних випадків і пошкодження приладу, дотримуйтеся наведених в посібнику користувача рекомендацій щодо тривалості та швидкості роботи приладу.

- Перед підключенням приладу до електричної розетки переконайтеся, що напруга живлення приладу відповідає напругі електричної мережі. Протипожевне правило у разі пошкодження приладу або травмування. Неправильне підключення призводить до пошкодження приладу.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не користуйтеся струмом, коли у Вас волюмі руки чи на волонієї приборі. Не зачіпайте провод, електричний шнур або вилку у вилку або будь-яку іншу розетку.
- Не використовуйте прилад, якщо він працює незвичайно, або його бажо зупинити. У такому разі зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Щоб уникнути травм на приладі і уникнути будь-яких технічних проблем, будь-яке втручання, крім чищення та догляду, здійснювати тільки в місцях, де передбачено.
- Кабель живлення не повинен знаходитись поблизу гарячих частин приладу, джерела тепла і гострих край або контактувати з ними.
- Забезпечте тягучу та кабель живлення, щоб вимкнути пристрій.
- Завжди ввічливо безпечно користуйтеся лише тими аксессуарами та запчастинами, що підлягає до вашого пристрою.
- Для запобігання ураженню електричним струмом переконайтеся, що лопаті не торкаються вилки розетки під час виконання та вимкнення приладу.
- Не підключайте ніколи до однієї розетки до двох або більше периферійних пристроїв. Директний контакт між розетками може призвести до електричного короткого замикання, яке може пошкодити прилад або спричинити нещасні випадки. Використовуйте подвійну вилку після того, як переконатесь в його справності.
- Змініть зору техніки безпеки пристрій відповідає усім основним нормам та стандартам Директиви про низьку напругу, електромеханічну безпеку, Директиви щодо матеріалів, які контактують з харчовими продуктами. Директиви про охорону навколишнього середовища (L14).
- Щоб уникнути нещасних випадків або пошкодження приладу, не торкайтесь жодної рухомої частини та ніколи не торкайтеся суміші, що готується в приладі, коли прилад увімкнений.
- Для запобігання нещасним випадкам стежте за тим, щоб волюмі окремі чи інші предмети не потрапили на рухомі частини приладу.
- Не використовуйте одночасно декілька аксесуарів, які мають різні призначення.
- Перед виконанням роботи завжди ставте асесуарі со бивальної навантаж на ровню, чисту і суху поверхню.
- Стежте за тим, щоб регулятор швидкості завжди знавоя у положенні «0» перед підключенням до мережі живлення.
- Щоб уникнути пошкодження приладу, забезпечте ставити прилад і його аксесуарі в морозильник, традиційну духовку, микроволну печь или обіжми источника тепла.
- Прилад і его аксесуарів призначені для приготування їси. Не використовуйте їх в інших цілях.

Установка в сервисном центре

- Ваш прибор содержит многочисленные комплектующие, изготовленные из ценных материалов, которые могут быть использованы повторно.
- То отделение вашей страны прибор имеет в пункт продаж, или, в случае отсутствия такового, в уполномоченный сервисный центр для его последующей обработки.

UK ПРАВИЛА З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте наступні інструкції.

- Перед першим засвоуванням приладу уважно прочитайте інструкцію щодо експлуатації: використання, яке не відповідає призначенню, звільняє виробника від будь-якої відповідальності.
- Не дозволяйте користуватися пристроєм дітям та особам з обмеженою фізичною, нервовою або розумовою спроможністю, або таким, що не мають достатнього досвіду та знань з використанням пристрою (крім випадків, коли за ними здійснюється контроль або надано попередні інструкції з використанням особливо, яка відповідає за їхню безпеку).
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Якщо кабель електропостачання пошкоджено, зверніться у Авторизований сервісний центр або до особи, що має аналогічну кваліфікацію, щодо його заміни задля попередження будь-яких травм.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах. Він не призначений для використання у наступних умовах, на які не поширюється дія гарантії, а саме:
 - на кухнях, що відведені для персоналу, в магазинах, офісах та в інших робочих приміщеннях;
 - на фермах;
 - постійльцями готелів, мотелів та інших закладів, призначених для тимчасового проживання;
 - у закладах типу ‘кімнати для гостей’.
- Примійта щодо кухонного комбайна або блендера: якщо в кухонному комбайні або блендері є гаряча рідина, будьте обережні, оскільки вона може виплеснутися з приладу через раптовий викид пару.
- Завжди відключайте пристрій від джерела живлення, якщо він залишається без нагляду, а також перед складанням, розбиранням і очищенням.
- Для приладів, до складу яких входять аксесуари для змішування (гачки), міксер з підставкою, міні-мясорубка, блендер з чашею чи овочерізка (залежно від моделі): не дозволяйте дітям використовувати пристрій. Зберігайте пристрій та його шнуру місці, недоступному для дітей.
- Для приладів, до складу яких входять аксесуари для збивання яєць або вершків (вінчики для збивання) чи терки (залежно від моделі): цей прилад може використовуватися дітьми старше 8 років за умови, що за ними здійснюється нагляд, їм надано інструкції щодо використання приладу з дотриманням усіх правил техніки безпеки та вони усвідомлюють можливу небезпеку, пов'язану з використанням пристрою. Очищення та догляд за пристроєм можуть здійснюватися дітьми, яким виповнилося щонайменше 8 років і які перебувають під наглядом відповідальної особи. Зберігайте пристрій і його шнур у місцях, недоступних для дітей віком до 8 років.
- Не дозволяйте користуватися пристроєм особам з обмеженою фізичною, нервовою або розумовою спроможністю, або таким, що не мають достатнього досвіду та знань з використанням пристрою (крім випадків, коли за ними здійснюється контроль або надано попередні інструкції з використанням особливо, яка відповідає за їхню безпеку, і вони усвідомлюють потенційну небезпеку, пов'язану з використанням пристрою).
- Дітям заборонено використовувати пристрій як іграшку.
- Вимикайте прилад і від'єднуйте його від електромережі, перш ніж змінювати аксесуари чи торкатися до рухомих частин приладу.
- Помийте мильною водою всі аксесуари, які контактують з їжею, відразу ж після використання.
- Неправильне використання приладу та його аксесуарів може призвести до пошкодження приладу і травмування.
- Ножі деяких аксесуарів (залежно від моделі) є дуже гострими. Тому необхідно бути особливо обережним і гострим ножами під час чищення або випорожнення чаші.
- Щоб уникнути нещасних випадків і пошкодження приладу, дотримуйтеся наведених в посібнику користувача рекомендацій щодо тривалості та швидкості роботи приладу.

- Перед підключенням приладу до електричної розетки переконайтеся, що напруга живлення приладу відповідає напругі електричної мережі. Протипожевне правило у разі пошкодження приладу або травмування. Неправильне підключення призводить до пошкодження приладу.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не користуйтеся струмом, коли у Вас волюмі руки чи на волонієї приборі. Не зачіпайте провод, електричний шнур або вилку у вилку або будь-яку іншу розетку.
- Не використовуйте прилад, якщо він працює незвичайно, або його бажо зупинити. У такому разі зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Щоб уникнути травм на приладі і уникнути будь-яких технічних проблем, будь-яке втручання, крім чищення та догляду, здійснювати тільки в місцях, де передбачено.
- Кабель живлення не повинен знаходитись поблизу гарячих частин приладу, джерела тепла і гострих край або контактувати з ними.
- Забезпечте тягучу та кабель живлення, щоб вимкнути пристрій.
- Завжди ввічливо безпечно користуйтеся лише тими аксессуарами та запчастинами, що підлягає до вашого пристрою.
- Для запобігання ураженню електричним струмом переконайтеся, що лопаті не торкаються вилки розетки під час виконання та вимкнення приладу.
- Не підключайте ніколи до однієї розетки до двох або більше периферійних пристроїв. Директний контакт між розетками може призвести до електричного короткого замикання, яке може пошкодити прилад або спричинити нещасні випадки. Використовуйте подвійну вилку після того, як переконатесь в його справності.
- Змініть зору техніки безпеки пристрій відповідає усім основним нормам та стандартам Директиви про низьку напругу, електромеханічну безпеку, Директиви щодо матеріалів, які контактують з харчовими продуктами. Директиви про охорону навколишнього середовища (L14).
- Щоб уникнути нещасних випадків або пошкодження приладу, не торкайтесь жодної рухомої частини та ніколи не торкайтеся суміші, що готується в приладі, коли прилад увімкнений.
- Для запобігання нещасним випадкам стежте за тим, щоб волюмі окремі чи інші предмети не потрапили на рухомі частини приладу.
- Не використовуйте одночасно декілька аксесуарів, які мають різні призначення.
- Перед виконанням роботи завжди ставте асесуарі со бивальної навантаж на ровню, чисту і суху поверхню.
- Стежте за тим, щоб регулятор швидкості завжди знавоя у положенні «0» перед підключенням до мережі живлення.
- Щоб уникнути пошкодження приладу, забезпечте ставити прилад і його аксесуарі в морозильник, традиційну духовку, микроволну печь або обіжми источника тепла.
- Прилад і его аксесуарів призначені для приготування їси. Не використовуйте їх в інших цілях.

Вертити навалюються сервісним центром

- Ваш прибор содержит ценные материалы, не могут быть использованы повторно.
- То отделение вашей страны прибор имеет в пункт продаж, или, в случае отсутствия такового, до Авторизованного сервисного центра для его последующей утилизации.

KK KAUPİSİZDİK TEKNİKLER VE JENİNDİP HUSKALUYKTAR

- Barлық келесі нұсқауларды мұқият оқып шығуға уақыт бөліңіз.**
- Құралды қолдануға және сақтауға қояр алдында қолдану нұсқаулықтарын мұқият оқыңыз: қолдануға және сақтауға қояр алдында қолдану нұсқаулықтарын мұқият оқыңыз: нұсқаулықта көрсетілмеген қолдансы өндiрушiнi барлық жауапкершiлiктен босатады.
- Құрал қимыл, ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі адамдардың (балаларды қоса), сондай-ақ тиісті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың қолдануына арналмаған. Мұндай адамдар құрылғының олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның бақылауымен немесе одан пайдалану жөнінде нұсқаулық алғаннан кейін қолдан алады.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаңыз.
- Егер қоректендіру баусымы бүлінген болса, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.

- Құрал үй тұрмысында қолдануға ғана арналған. Оны кепілдік күші жойылатын мына жайларда қолдануға болмайды:
 - қызметкерлерге арналған асуде, дүкенде, кеңседе және өзге де өндірістік жағдайларда;
 - фермадағы тұрғын үйлерде;
 - уақытылы тұруға арналған қонауқы, мотель, өзге де орындарда;
 - ұақтылы тұруға арналған қонауқы, мотель, өзге де орындарда.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе блендер үшін: тамақ процессоріне немесе араластырғышқа ыстық су құюға болмайды, күтпеген жерден қайнап кетсе сыртқа төгілуі мүмкін.
- Құралды бағылаусыз қалдырғанда, жөндегенде, бөлшектегенде және пайдаланбауын қалдырғанда, қауіпсіздік мақсатында, оны өндірушісі немесе тиісті қызмет көрсету орталғыы, не болмаса білікті маман ауыстырағын дұрыс.
- Асуылық комбайн немесе б